

BMW recommends Castrol



Manuel d'entretien

R 1150 GS

R 1150 GS Adventure



BMW Motorrad
Documents de bord

N° de commande:
01 42 7 680 212
10.2002
6^{ème} édition F/RF



Le plaisir de conduire

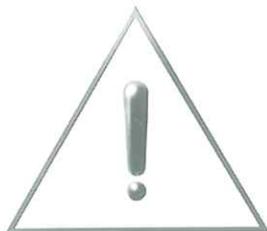
BMW Motorrad
Documents de bord

comprenant :
Livret de bord
et
Manuel d'entretien





Avertissement !
Règles de sécurité et précautions à prendre pour que le conducteur ou d'autres personnes ne soient pas blessés ou mettent leur vie en danger.



Attention :
Remarques particulières à observer et précautions à prendre afin de ne pas endommager la moto. L'inobservation de ces règles peut entraîner la perte du droit à la garantie.



Remarque :
Observations particulières pour améliorer les opérations de commande, de contrôle et de réglage, de même que les travaux d'entretien.

Des entretiens périodiques sont prescrits pour votre sécurité et pour conserver sa valeur à votre machine.

Vous devez absolument respecter ces intervalles d'entretien ! Dans le cas contraire, vos droits à la garantie seraient perdus.

Le contenu des plans d'entretien peut varier, pour des raisons de sécurité, en raison de l'utilisation de matériaux différents etc.

Vous pouvez vous informer auprès de votre concessionnaire BMW sur les opérations à effectuer au cours de l'entretien, de l'inspection et du Service Annuel.

Important !

Si votre moto est endommagée à la suite de travaux de réparation ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par les ateliers agréés BMW, BMW décline toute responsabilité pour ces dommages ainsi que pour tout préjudice éventuel pouvant en résulter !

Confiez de ce fait ces opérations d'entretien de préférence au personnel spécialement formé de votre concessionnaire BMW et faites les inscrire dans le Carnet de maintenance. Votre concessionnaire BMW reçoit toutes les informations techniques les plus récentes, possède le savoir-faire requis et dispose d'un personnel technique qualifié.

Veillez vous adresser à votre concessionnaire BMW pour toutes les questions concernant votre moto. Il est compétent et se tient à votre disposition.

Votre

BMW Motorrad

Pour votre propre sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires homologués par BMW.

Vous pouvez en effet être certain qu'il s'agit d'accessoires et de pièces de rechange d'origine BMW contrôlés et homologués par nos services et qu'ils conviennent donc parfaitement. BMW n'assume sa responsabilité que pour ces produits.

BMW n'accorde aucune garantie sur les pièces de rechange et les accessoires non homologués par ses services.

BMW ne peut pas juger si tous les produits commercialisés par des tiers peuvent être utilisés sur les véhicules BMW sans compromettre la sécurité, donc s'ils sont sans danger pour vous.

Une homologation par les services de contrôle technique ou une autorisation officielle (autorisation générale de mise en circulation) ne constitue pas non plus une garantie dans tous les cas, étant donné que l'étendue des opérations de contrôle n'est pas toujours suffisante.

Vous trouverez chez tous les concessionnaires agréés BMW, les pièces de rechange d'origine BMW, les accessoires BMW et tous les autres produits homologués par BMW, ainsi que le personnel qualifié compétent pour vous conseiller.

Le service de maintenance comprend les opérations d'entretien, les inspections et le Service Annuel.

Inspection BMW à 1000 km

La première inspection BMW après rodage est effectuée au bout de 1000 km.

Entretien BMW

Après les 10 000 premiers km puis tous les 20 000 km (30 000 km, 50 000 km, 70 000 km...)

Inspection BMW

Après les 20 000 premiers km puis tous les 20 000 km (40 000 km, 60 000 km, 80 000 km...)

Service Annuel BMW

Certains travaux d'entretien dépendent non seulement du kilométrage, mais encore du temps écoulé. C'est pourquoi, il faut au moins les faire effectuer une fois par an (par exemple le remplacement du liquide de frein). Si ces travaux ne peuvent pas être effectués dans le cadre d'un entretien ou d'une inspection, l'exécution du Service Annuel est nécessaire.



Remarque :

Tous les concessionnaires BMW ont des tarifs indicatifs fixés, qui ont été déterminés sur la base des temps alloués en unités de travail. Les lubrifiants et agents moteurs, les filtres, les joints, etc. sont facturés en supplément.

Plan d'entretien

1
4

Service BMW

	Inspection BMW 1000 km	Entretien BMW	Inspection BMW	Service annuel BMW
Lire le contenu de la mémoire des défauts avec le système de diagnostic BMW	X	X	X	X
(BMW Integral ABS) Effectuer le test de purge avec le système de diagnostic BMW	X	X	X	
Vidanger l'huile moteur à chaud, remplacer la cartouche du filtre à huile 1) *)	X	X	X	X
Renouveler l'huile dans la boîte de vitesses en état de fonctionnement à chaud 2) *)			X	X
Renouveler l'huile du couple conique en état de fonctionnement à chaud 3) *)	X		X	X
Remplacer le filtre à carburant 4) *)			X	
Remplacer le filtre d'admission d'air 5) *)		X	X	
Contrôler le niveau du liquide de frein avant/arrière		X	X	
Contrôler le fonctionnement et l'étanchéité du système de freinage ; le cas échéant, effectuer la remise en état/le remplacement *)			X	
Contrôler l'usure des garnitures et des disques de frein, le cas échéant les remplacer *)		X	X	
(Sans BMW Integral ABS) Remplacer annuellement le liquide de frein				X
(BMW Integral ABS) Remplacer le liquide de frein du circuit de roue 1x/an				X
(BMW Integral ABS) Remplacer le liquide de frein du circuit de commande 2) *)				X

Plan d'entretien

1
5

Service BMW

	Inspection BMW 1000 km	Entretien BMW	Inspection BMW	Service annuel BMW
(BMW Integral ABS) Effectuer le test de purge avec le système de diagnostic BMW				X
Contrôler le niveau du liquide d'embrayage		X	X	
Remplacer le liquide d'embrayage 2) *)				X
Contrôler le serrage des boulons roue arrière	X			
Contrôler le jeu de basculement de la roue arrière			X	
Contrôler le palier du bras oscillant (pas de jeu), effectuer le réglage si néces. *)	X		X	
Contrôler le fonctionnement du contacteur de béquille latérale	X	X	X	X
Lubrifier l'articulation de la béquille latérale	X	X	X	
Tendre la courroie Poly-V 6) *)		X		
Remplacer la courroie Poly-V 7) *)			X	
Contrôler les bougies d'allumage		X	X	
Remplacer les bougies d'allumage 8)			X	
Resserrer la culasse	X			
Contrôler le jeu aux soupapes, régler si nécessaire	X	X	X	
Contrôler le câble d'accélérateur en vue de sa bonne mobilité, de défauts apparents provoqués par frottement ou de plis ; effectuer le remplacement si néces. *)	X	X	X	
Contrôler les jeux des câbles	X	X	X	
Contrôler la synchronisation, régler si nécessaire	X	X	X	

	Inspection BMW 1000 km	Entretien BMW	Inspection BMW	Service annuel BMW
Contrôle final avec test de sécurité : - état des pneus et des roues - pression de gonflage des pneus - éclairage et signalisation - témoins et voyants - instruments - embrayage, commande des vitesses - frein à main et frein au pied, direction - au besoin équipement optionnel - essai routier	X	X	X	X
1) en cas d'utilisation exclusivement sur des trajets courts ou à des températures extérieures inférieures à 0 °C, tous les 3 mois ou au plus tard tous les 3000 km 2) tous les 2 ans 3) tous les 40 000 km ou au plus tard tous les 2 ans 4) tous les 40 000 km, ou tous les 20 000 km en cas d'utilisation de carburant de mauvaise qualité 5) remplacer le filtre à air tous les 10 000 km en cas d'encrassement prononcé ou de fort dégagement de poussières, le cas échéant plus souvent 6) retendre toute nouvelle courroie poly-V au bout de 10.000 km 7) remplacer la courroie poly-V tous les 60 000 km, ne pas la retendre 8) tous les 40 000 km *) à facturer en supplément				

Votre moto est équipée du MOTRONIC (gestion électronique numérique du moteur) et d'un système d'allumage encore plus performant.



Avertissement !

Ne pas toucher les pièces sous tension lorsque le moteur tourne ou quand le contact est mis !

– Danger de mort !

Ne procéder à des travaux sur l'installation électrique qu'à l'état hors tension (couper le contact d'allumage et l'éclairage). Pour plus de sécurité, il est même recommandé de débrancher le câble négatif de la batterie et de l'isoler.

Pour effectuer les travaux de maintenance et d'entretien décrits au chapitre suivant, vous devez posséder des connaissances techniques et faire preuve d'une certaine dextérité en mécanique.

La technologie de votre moto est très sophistiquée. Des outils spéciaux, des systèmes de diagnostic et de contrôle, ainsi que des connaissances professionnelles spéciales, sont nécessaires pour maintenir votre moto dans un état de fonctionnement optimal.

Votre concessionnaire BMW possède le savoir-faire requis et dispose d'un personnel qualifié. Avec lui, votre moto sera toujours en parfait état et vous pourrez rouler en toute sécurité.

Pensez à votre sécurité et à la fiabilité de votre véhicule. Pour cette raison, il est préférable de ne pas insister devant la complexité des travaux. Respectez les intervalles d'Inspection et d'Entretien prescrits.

Si votre moto est endommagée à la suite de travaux de réparation ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par les ateliers agréés BMW, BMW décline toute responsabilité pour ces dommages ainsi que pour tout préjudice éventuel pouvant en résulter !

Modifications techniques



Avertissement !

Les données mémorisées dans le boîtier électronique MOTRONIC ont été éprouvées et validées en procédant à des tests et à des essais sur route très poussés.

Toute manipulation du boîtier électronique MOTRONIC signifie dès lors des risques accrus pour le conducteur.



Remarque :

Toute intervention sur le boîtier MOTRONIC entraîne l'annulation de la garantie.

Les modifications techniques ne sont autorisées que dans un cadre limité.

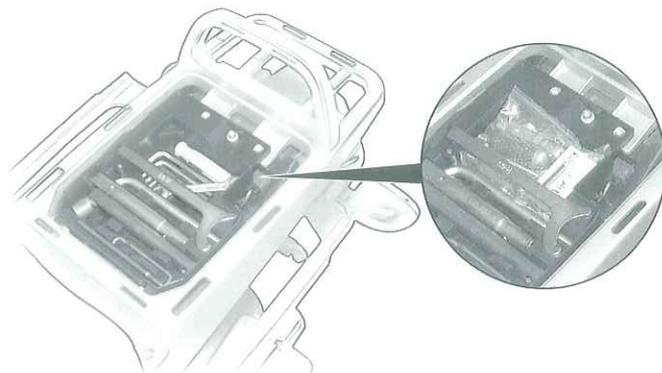
Observez la législation en vigueur lors de toutes modifications. Veuillez respecter les dispositions du Code de la Route. Votre concessionnaire BMW vous conseillera très volontiers quant à l'opportunité des modifications envisagées, la réglementation et les recommandations de l'usine.

Pièces Original BMW

Pour des raisons de sécurité, utilisez exclusivement des pièces et accessoires BMW d'origine.

Les pièces Original BMW sont identiques aux pièces d'origine d'une moto BMW neuve.

BMW Moto n'assume aucune responsabilité pour les pièces de rechange et accessoires d'autres fabricants.



Contenu

- 1 gros tournevis, à lame réversible
- 1 clé à fourche s/pl.* 10 x 13 mm
- 1 clé à tube pour bougies d'allumage
- 1 extracteur d'embout de bougie
- 5 tournevis six pans coudés s/pl.* 3 mm, 4 mm, 5 mm, s/pl.* 6 mm, 8 mm
- 2 Torx T25, T30
- 1 clé à pipe pour boulons de roue
- 1 clé à ergot pour jambe de force
- 1 prolongateur
- 1 tube prolongateur
- 1 pièce de verrouillage pour boîte à outils
- 1 plaque de mousse

Kit de dépannage pour pneus sans chambre

Pour l'ordre des opérations, se reporter à la description ci-jointe



Avertissement !

Ne réparer un pneu endommagé que si le \varnothing du trou n'excède pas 4 mm.

Vitesse maxi : 60 km/h !

Distance maxi : 400 km !

Faire absolument remplacer les pneus !

* Outillage de bord sous la selle

*s/pl. = largeur sur plats

Tableau des anomalies

Anomalie : Le moteur ne démarre pas ou difficilement

Cause	Remède	Voir ➡ page
Clé de contact dans le mauvais sens	Y remédier	➡ Livret de bord
Contacteur d'allumage de secours activé	Y remédier	➡ Livret de bord
Béquille latérale sortie et vitesse engagée	Y remédier	➡ Livret de bord
Le courant n'arrive pas	Fusible grillé	➡ 49
Rapport enclenché (embrayage en prise)	Mettre la boîte de vitesse au point mort (ou débrayer)	➡ Livret de bord
Réservoir d'essence vide	Le remplir	➡ Livret de bord
La pompe à carburant ne refoule pas	Fusible 5 et/ou 6 défectueux	➡ 49
Poignée des gaz/star-ter mal utilisés	Y remédier	➡ Livret de bord
Cartouche du filtre à air encrassée	La remplacer	
Bougie défectueuse	La remplacer	
Câbles ou embout des bougies d'allumage mouillés	Souffler et sécher à l'air comprimé	
Capacité de la batterie insuffisante Charge	Charger la batterie	➡ 55

Tableau des anomalies



Remarque :

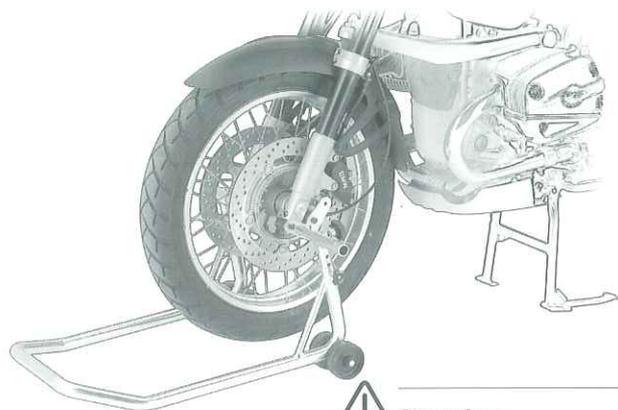
Demandez à un atelier spécialisé, de préférence votre concessionnaire BMW de remédier aux anomalies qui ne seraient pas décrites aux pages 16...64.



Remarque :

Vous trouverez de plus amples informations techniques en consultant les publications suivantes :

- Manuel de réparation BMW
- Brochure Schéma électrique BMW



⚠ Attention :

- Mettre la moto sur sa béquille centrale.
 - Rechercher une surface plane et stable
- Soulever la roue avant avec un support de roue avant, outil spécial BMW 36 3 970, ou la soulever et la caler avec une béquille auxiliaire appropriée



Remarque :

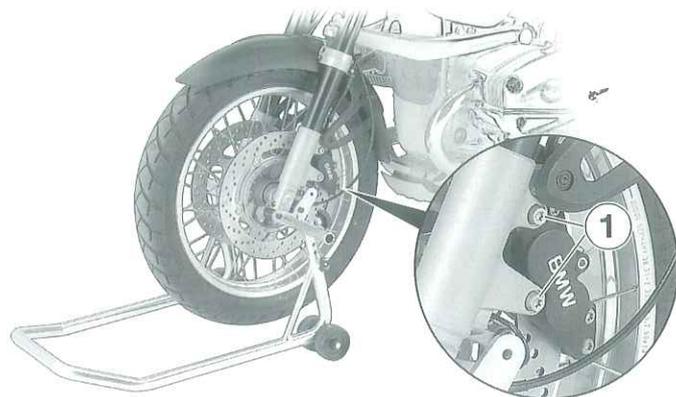
Veiller à ce que la hauteur et la largeur de la béquille auxiliaire soient correctement réglés.

Attention à ne pas endommager les conduites du circuit de freinage, les disques, les plaquettes et les jantes (le cas échéant, les protéger avec du ruban adhésif) au démontage !

Ne pas rayer la jante en repoussant les plaquettes de frein et en déposant les étriers (la protéger évent. avec du ruban adhésif) ! Pour éviter les difficultés à la repose et d'endommager l'étrier de frein : ne pas actionner la manette de frein tant que les étriers sont démontés !

Sur les motos avec BMW Integral ABS^{EO} : Ne pas endommager le câble du capteur, la couronne et le capteur d'ABS !

^{EO} Equipement optionnel



Avertissement !

Veiller à ce que la moto soit bien calée et ne puisse pas basculer vers l'avant ou sur le côté.

- Dévisser les vis de fixation **1** de l'étrier gauche/droit
- Repousser les plaquettes de frein en imprimant un léger mouvement de bascule à l'étrier
- Déposer avec précaution l'étrier de frein gauche et droit



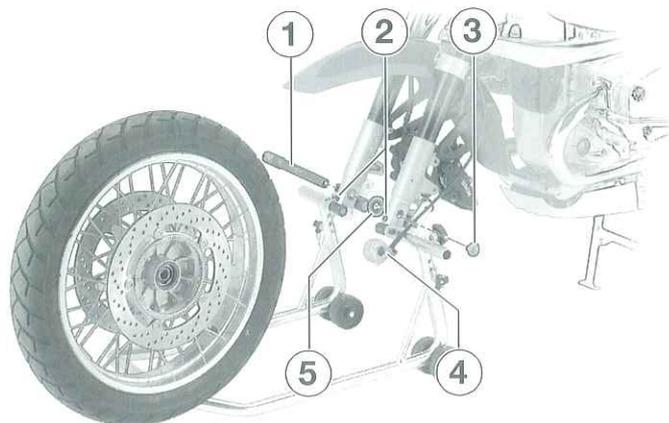
Remarque :

Contrôler les plaquettes (→ 34) (les remplacer si nécessaire).

Dépose de la roue avant

2
24

Maintenance et entretien



- Retirer l'axe de roue **1**
- Retirer la commande du compteur de vitesse **4** et la douille d'écartement **5**
- Dégager la roue avant en la faisant rouler vers l'avant



Remarque :

Repérer la position de montage sur le pneu et noter la position de la couronne ABS^{EO} ou le sens de la flèche sur le pneu.

- Dévisser la vis **3** de l'axe de roue
- Desserrer les vis de bridage de l'axe **2** à gauche et à droite



Attention :

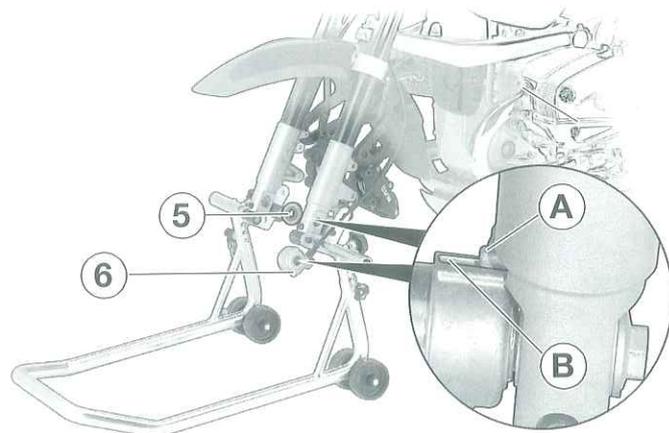
Ne pas endommager les disques de frein ni la couronne ABS^{EO} en déposant la roue ! Protéger le roulement de roue de la saleté et de l'humidité !

^{EO} Equipement optionnel

Repose de la roue avant

2
25

Maintenance et entretien



Attention :

Ne pas endommager les conduites de frein, les disques et les plaquettes lors du remontage ! Protéger le roulement de roue de la saleté et de l'humidité !

Remarque pour les motos avec BMW Integral ABS^{EO} : Ne pas endommager le câble du capteur ABS, la couronne et le capteur ABS

- Pos. la roue AV entre les bras de fourche en la faisant rouler



Attention :

Pour ne pas endommager l'arbre du compteur, l'ergot **A** situé sur le fourreau doit se mettre en place dans l'évidement **B** au niveau de la commande du compteur de vitesses.

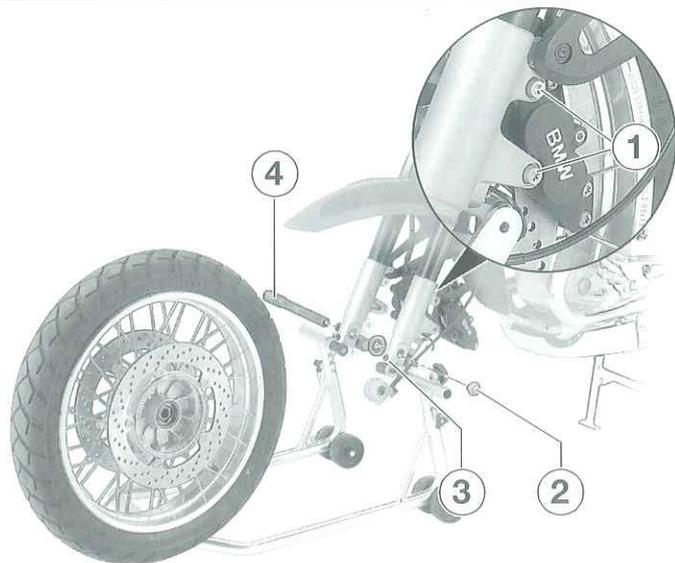


Remarque :

Tenir compte du sens de marche indiqué sur le pneu par une flèche.

- Mettre en place la douille d'écartement et la commande du compteur de vitesse Dans le sens de la marche
 - à gauche : commande du compteur de vitesse **6**
 - à droite : douille d'écartement **5**

^{EO} Equipement optionnel



- Nettoyer l'axe de roue **4**, la graisser et la monter par la droite en la tournant légèrement (soulever à cette occasion la roue)
- Serrer la vis d'axe **2** à la main
- Serrer les vis de blocage **3** à gauche et à droite à la main
- Comprimer plusieurs fois la fourche avant avec force
- Serrer la vis d'axe **2** avec le couple de serrage
- Serrer la vis de blocage d'axe **3** à gauche et à droite au couple de serrage



Avertissement !
Veiller à ce que la moto soit bien calée et ne puisse pas basculer vers l'avant ou sur le côté.

- Monter les étriers de frein **2** à gauche et à droite avec précaution sur les disques de frein
- Monter les étriers de frein et serrer les vis **1** au couple de serrage prescrit



Attention :
Faire contrôler impérativement les couples de serrage auprès d'un atelier spécialisé !
De préférence auprès d'un concessionnaire BMW !



Couple de serrage :
Vis d'étrier de frein30 Nm
Vis d'axe.....30 Nm
Vis de blocage d'axe22 Nm



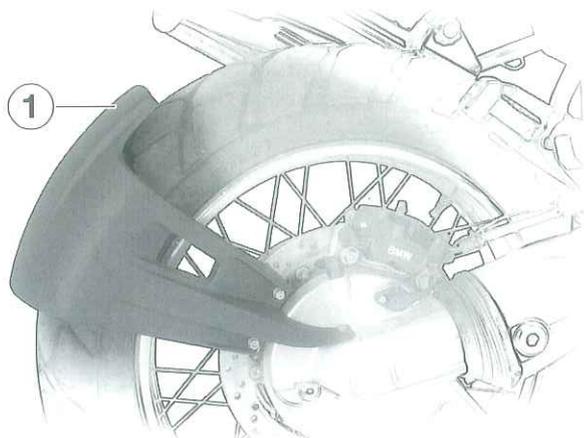
Avertissement !
Sur les modèles sans BMW Integral ABS, serrer une fois le montage terminé énergiquement la poignée de frein à plusieurs reprises pour s'assurer du parfait fonctionnement du frein de roue avant.
Sur les modèles avec BMW Integral ABS^{EO}, actionner une fois le montage terminé la manette de frein après avoir mis le contact et attendu la fin de l'autodiagnostic, pour s'assurer du parfait fonctionnement du frein.

^{EO} Equipement optionnel

Dépose de la roue arrière

2
28

Maintenance et entretien



Avertissement !

Les vis de la plaque de recouvrement de roue arrière 1 sont freinées avec du Loctite ! Avant la repose, nettoyer le filetage des vis et l'enduire de Loctite n° 243 !

- Mettre la moto sur sa béquille centrale
 - Rechercher une surface plane et stable

EO Équipement optionnel



Avertissement !

Veiller à ce que la moto soit bien calée et ne puisse pas basculer vers l'avant ou sur le côté.



Attention :

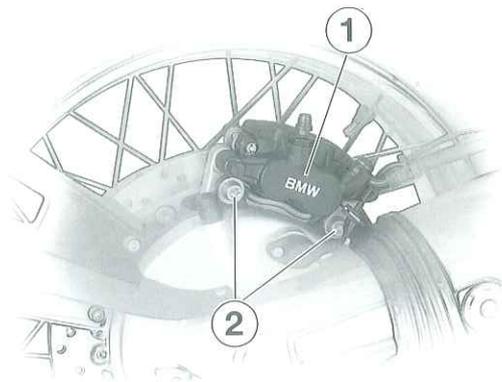
Attention à ne pas endommager les conduites du circuit de freinage, les disques, les plaquettes, les jantes et les rayons lors du démontage !

Sur les motos avec BMW Integral ABS^{EO} n'endommager ni le câble du capteur ABS, ni la couronne ni le capteur ABS !

Dépose de la roue arrière

2
29

Maintenance et entretien



Attention :

Ne pas rayer la jante en repoussant les plaquettes de frein et en déposant l'étrier (la protéger éventuellement avec du ruban adhésif) !

Pour éviter les difficultés à la repose et d'endommager l'étrier de frein : Ne pas actionner le frein au pied et la manette de main lorsque l'étrier de frein est démonté !

- Appliquer une charge sur la roue avant
- Engager la première vitesse



Remarque :

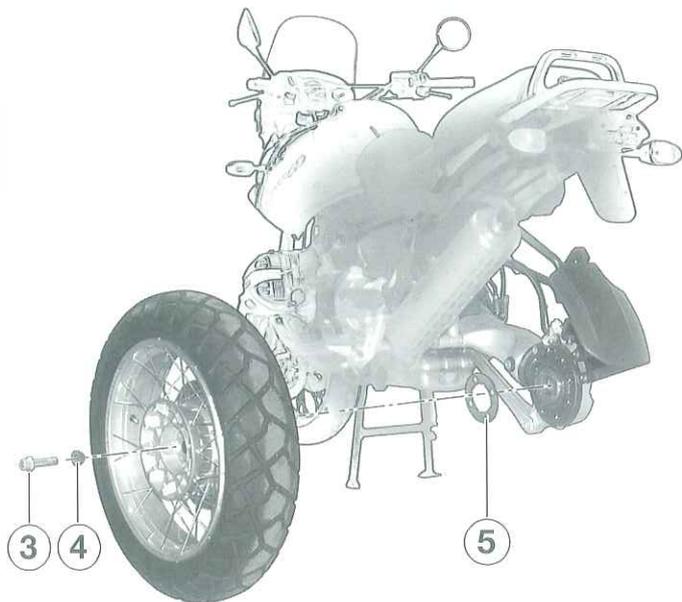
Contrôler les plaquettes (➡ 35), les remplacer si nécessaire.

- Dévisser les vis 2 de l'étrier de frein 1
- Repousser avec précaution les plaquettes de frein en imprimant un mouvement de bascule aux étriers
- Déposer l'étrier de frein avec précaution

Dépose de la roue arrière

2
30

Maintenance et entretien



- A l'aide de la clé à douille pour vis de roue et d'une rallonge, dévisser les quatre vis de roue **3** avec les bagues coniques **4**
- Dégager la roue arrière de la portée de centrage, la basculer et la sortir par le bas

- Sur les motos avec BMW Integral ABS^{EO}, retirer la rondelle entretoise **5** de la portée de centrage



Attention :

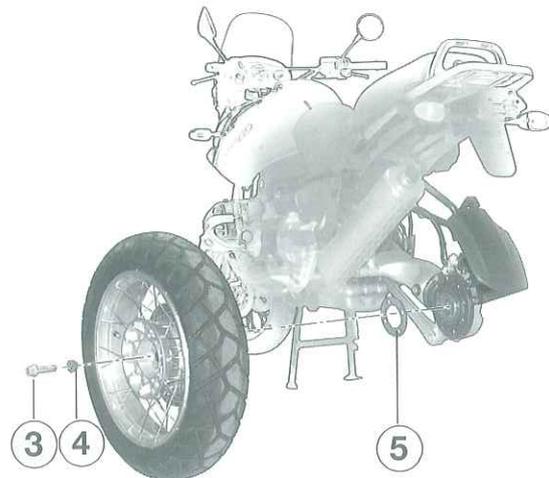
Protéger la surface d'appui du moyeu de roue de la saleté et de l'humidité !

^{EO} Equipement optionnel

Repose de la roue arrière

2
31

Maintenance et entretien



Attention :

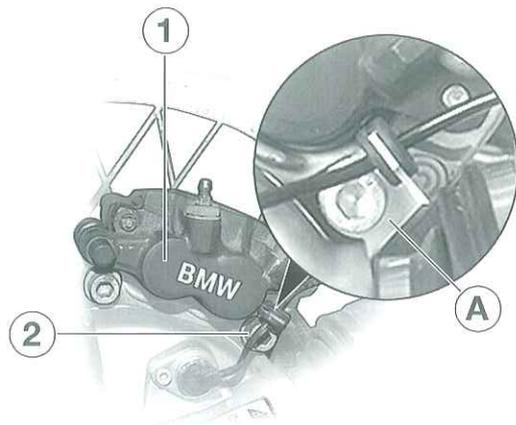
Utiliser seulement des boulons de roue qui ont le même code de longueur ! Ne pas huiler ou graisser les boulons de roue !

Attention à ne pas endommager les conduites du circuit de freinage, les disques, les plaquettes, les jantes et les rayons lors de la repose !

Remarque pour les motos avec BMW Integral ABS^{EO} : N'endommager ni le câble de capteur ABS, ni la couronne ABS ni le capteur ABS proprement dit !

^{EO} Equipement optionnel

- Vérifier si la portée de centrage de la roue et les portées du moyeu et de la rondelle entretoise sont bien exempts de graisse
- Sur les motos avec BMW Integral ABS^{EO}, glisser la rondelle entretoise **5** sur la portée de centrage
- Placer la roue arrière dans la portée de centrage
- Visser les 4 vis de roue **3** équipés des bagues coniques **4** à la main puis les bloquer en croix au couple de serrage initial
- Serrer les vis de roue **3** en croix au couple prescrit



- Monter avec précaution l'étrier de frein **1** sur le disque



Attention :

Veiller à la bonne position de l'équerre de fixation **A** !

- Monter la vis arrière de l'étrier de frein avec une rondelle
- Monter la vis avant de l'étrier de frein **2** avec l'équerre de fixation **A**
- Serrer les vis de l'étrier de frein **2** au couple de serrage



! Couple de serrage :

Couple de serrage initial
des vis de roue 72 Nm
Couple de serrage
des vis de roue 105 Nm
Vis d'étrier de frein 40 Nm



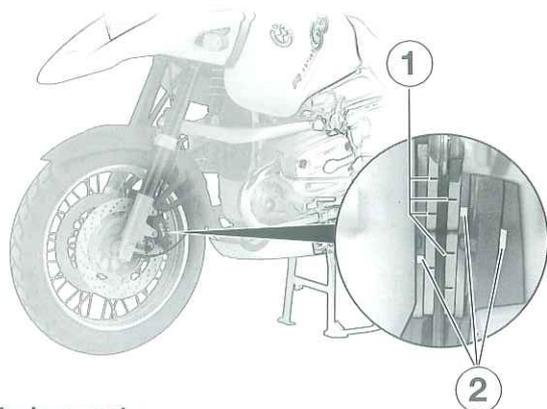
Attention :

Faire contrôler impérativement les couples de serrage auprès d'un atelier spécialisé ! De préférence auprès d'un concessionnaire BMW.



Avertissement !

Sur les modèles sans BMW Integral ABS, serrer une fois le montage terminé énergiquement la pédale de frein à plusieurs reprises pour s'assurer du parfait fonctionnement du frein de roue arrière. Sur les modèles avec BMW Integral ABS^{EO}, actionner une fois le montage terminé la manette de frein après avoir mis le contact et attendu la fin de l'autodiagnostic, pour s'assurer du parfait fonctionnement du frein.



Frein avant



Attention :

Ne pas descendre en dessous de l'épaisseur minimale prescrite des plaquettes !



Remarque :

Pour votre sécurité, nous vous recommandons de faire exécuter les travaux sur le système de freinage par l'intermédiaire d'un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW.

- Mettre la moto sur sa béquille centrale. Rechercher une surface plane et stable

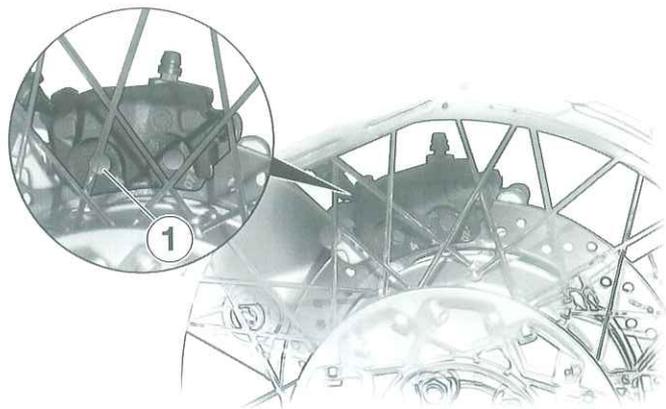
- S'assurer par un contrôle visuel, que les plaquettes de frein et l'étrier de frein présentent un repère de couleur identique **2**
- Contrôler visuellement l'épaisseur des plaquettes

Épaisseur minimale des plaquettes :

Les plaquettes de frein doivent présenter un repère d'usure 1 clairement visible.

- Si le témoin d'usure n'est plus nettement visible :

Faire remplacer les garnitures de frein par l'intermédiaire d'un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW.



Frein de la roue arrière



Attention :

Ne pas descendre en dessous de l'épaisseur minimale prescrite des plaquettes !



Remarque :

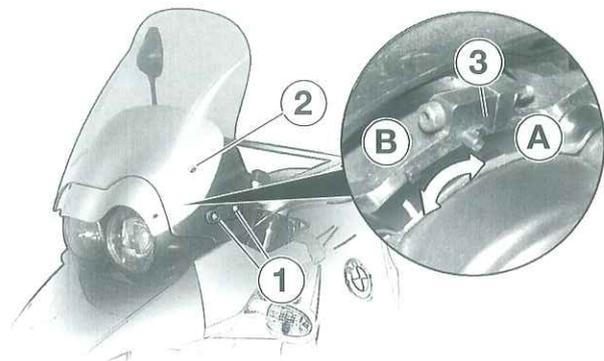
Pour votre sécurité, nous vous recommandons de faire exécuter les travaux sur le système de freinage par l'intermédiaire d'un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW.

- Mettre la moto sur sa béquille centrale, sur une surface horizontale et stable
- Contrôler visuellement l'épaisseur résiduelle des plaquettes

– **Épaisseur minimale des plaquettes : le disque de frein ne doit pas être visible à travers le trou 1 de la plaquette intérieure**

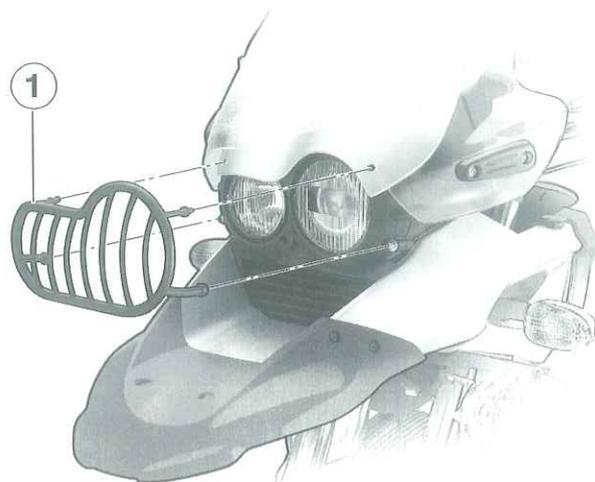
- Si le disque de frein est visible à travers le trou **1** de la plaquette intérieure :

Faire remplacer les garnitures de frein par l'intermédiaire d'un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW !



Réglage du phare pour circulation à droite ou à gauche

- Mettre la moto sur sa béquille centrale, sur une surface horizontale et stable
- Détacher les 2 vis **1** à gauche et à droite de la bulle
- Déposer la bulle
- Détacher les 2 vis **2** du carénage
- Déposer le carénage
- Desserrer la vis de blocage **3**
- Tourner le projecteur jusqu'en butée
 - Butée droite **A** circulation à droite
 - Butée gauche **B** circulation à gauche
- Serrer la vis de blocage **3**
- Monter le cache, le carénage et la bulle dans l'ordre inverse



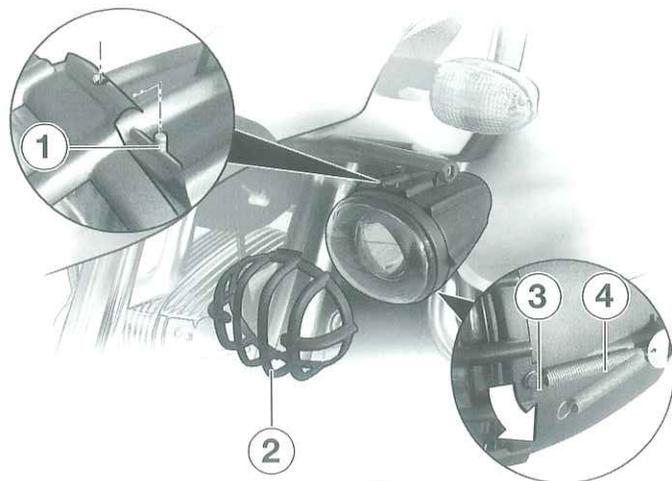
R 1150 GS Adventure



Remarque :

L'utilisation de la grille de projecteur **1** n'est pas autorisée sur les routes publiques.

Déposer la grille de projecteur **1** par l'avant du boîtier de lampes pour remplacer les ampoules des feux de croisement ou de route.



R 1150 GS Adventure

Nettoyage du verre des projecteurs



Avertissement :

Risque de blessure ! Les boîtiers des projecteurs antibrouillard s'échauffent en cas d'utilisation prolongée.

- Décrocher le ressort 4 de l'attache 3 sur la grille de protection 2 (flèche)



Attention !

Ne pas endommager le pion de fixation 1 au cours de la dépose et de la repose de la grille de protection 2.

- Basculer avec précaution le bord inférieur de la grille de protection 2 vers l'avant et la retirer par dessus le pion de fixation 1
- Nettoyer le verre des projecteurs
- Procéder au remontage de la grille de protection dans l'ordre inverse

^{A0} Accessoires optionnels



Attention :

Votre moto est équipée d'une ampoule pour des feux de route, de croisement, de position, d'une ampoule pour le feu stop et le feu de recul ainsi que de quatre ampoules pour les clignotants.

Si l'une de ces ampoules ne fonctionne plus, vous pouvez avoir des problèmes pour voir et être vu par les autres usagers de la route.

Pour cette raison, gardez toujours une ampoule de réserve à bord.

Votre moto est équipée du MOTRONIC (gestion électronique numérique du moteur) et d'un système d'allumage encore plus performant.



Avertissement !

Ne procéder à des travaux sur l'installation électrique qu'à l'état hors tension (couper le contact d'allumage et l'éclairage). Pour plus de sécurité, il est même recommandé de débrancher le câble négatif de la batterie et de l'isoler. Ne pas toucher les pièces sous tension lorsque le moteur tourne ou quand le contact est mis ! - Danger de mort !



Remarque :

Ne jamais toucher le verre des nouvelles ampoules avec les doigts.

Monter les ampoules en utilisant un chiffon propre et sec. Les huiles et graisses présentes sur la peau et les doigts altèrent la dissipation thermique. Une surtempérature et de ce fait une faible durée de vie des ampoules en sont les conséquences.

Feu de recul/de feu stop



Attention :

Couper toujours le contact d'allumage avant le remplacement d'ampoules !



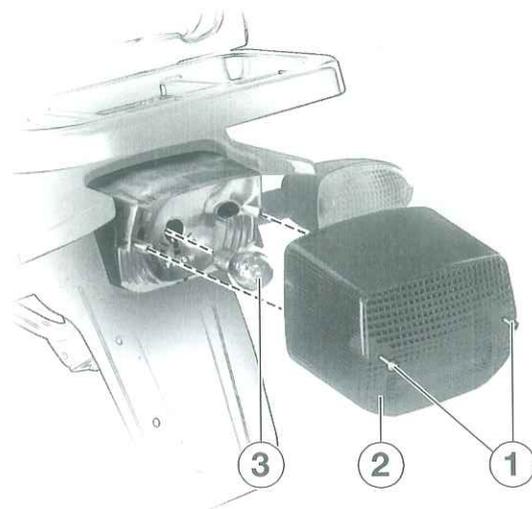
Remarque :

Seulement pour les motos avec BMW Integral ABS^{EO} :

Quand le feu arrière ne fonctionne plus, le feu stop atténué assure en plus la fonction de feu arrière. Reconnaisable à l'éclairage du voyant général sur le cockpit. (☛ livret de bord Chapitre 3).

Ne jamais toucher le verre des ampoules avec les doigts. Monter les ampoules en utilisant un chiffon propre et sec.

^{EO} Equipement optionnel



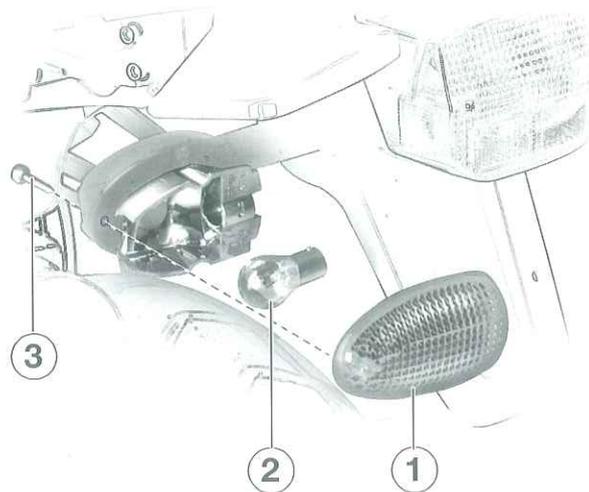
- Mettre la moto sur sa béquille centrale en un endroit parfaitement plan et stable
- Déposer les vis de fixation **1**
- Retirer le verre du feu arrière **2**
- Pousser l'ampoule **3** vers l'avant dans le sens de la marche et la dégager en la tournant sur la gauche
- Retirer l'ampoule
- Effectuer le montage dans l'ordre inverse
 - Feu stop/feu rouge arrière **3** : **12 V 21/5 W**

Remplacement des ampoules

Remplacement des ampoules

2
42

Maintenance et entretien



Clignotants



Attention :

Toujours couper le contact d'allumage avant le remplacement d'ampoules !



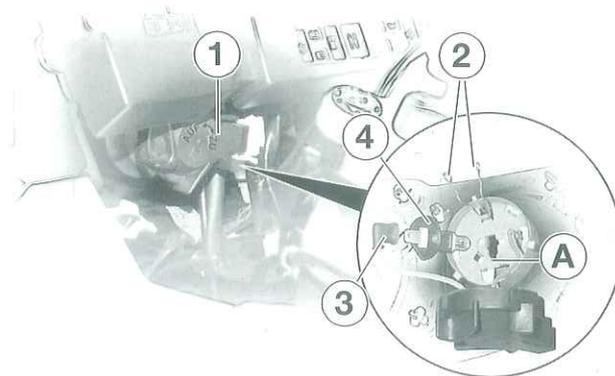
Remarque :

Ne jamais toucher le verre des ampoules avec les doigts. Monter les ampoules en utilisant un chiffon propre et sec.

- Mettre la moto sur sa béquille centrale, sur une surface horizontale et stable
- Défaire la vis de fixation **3**
- Retirer le cache **1** du clignotant
- Pousser l'ampoule **2** vers l'intérieur et la déverrouiller par une rotation vers la gauche.
- Enlever l'ampoule
- Effectuer le montage dans l'ordre inverse
- Ampoules des clignotants avant/arrière **2: 12 V 21 W**

2
43

Maintenance et entretien



Feu de croisement



Attention :

Toujours couper le contact d'allumage avant le remplacement d'ampoules !



Remarque :

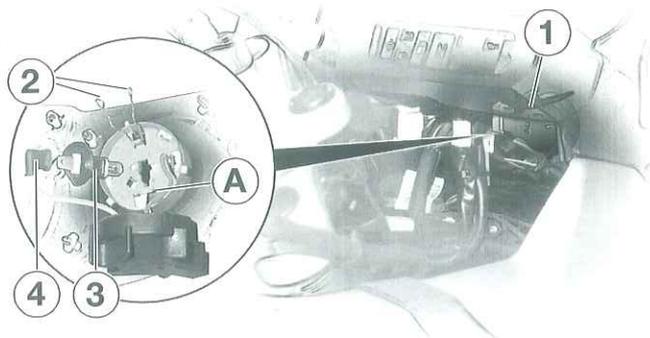
Ne jamais toucher le verre des ampoules avec les doigts. Monter les ampoules en utilisant un chiffon propre et sec.

- Mettre la moto sur sa béquille centrale, sur une surface horizontale et stable
- Braquer le guidon sur la gauche
- Dégager le cache côté gauche **1** par une rotation vers la gauche et le basculer vers le bas
- Défaire l'agrafe de sécurité **2** à gauche et à droite de l'arrêt **A** et la rabattre vers le haut
- Extraire l'ampoule H1 **4**
- Débrancher le câble de raccordement **3** de l'ampoule H1 **4**
- Effectuer le montage dans l'ordre inverse
- Feu de croisement **4:**
H1 12 V 55 W

Remplacement des ampoules

2
44

Maintenance et entretien



- Mettre la moto sur sa béquille centrale, sur une surface horizontale et stable
 - Braquer le guidon à droite
 - Dégager le cache côté droit 1 par une rotation vers la gauche et le basculer vers le bas
 - Défaire l'agrafe de sécurité 2 à gauche et à droite de l'arrêt A et la rabattre vers le haut
 - Extraire l'ampoule H1 3
 - Débrancher le câble de raccordement 4 de l'ampoule H1 3
 - Effectuer le montage dans l'ordre inverse
- Feu de route 3:
H1 12 V 55 W

Feu de route

Attention :

Toujours couper le contact d'allumage avant le remplacement d'ampoules !

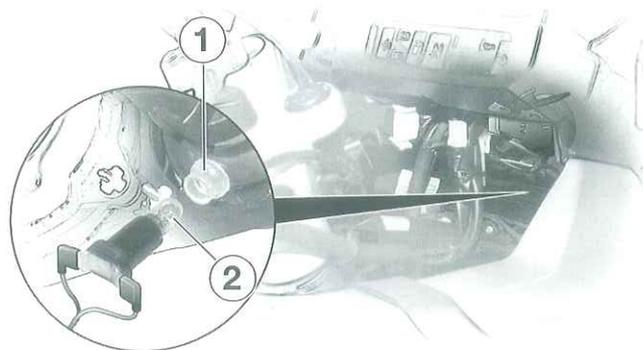
Remarque :

Ne jamais toucher le verre des ampoules avec les doigts. Monter les ampoules en utilisant un chiffon propre et sec.

Remplacement des ampoules

2
45

Maintenance et entretien



Feu de position

Attention :

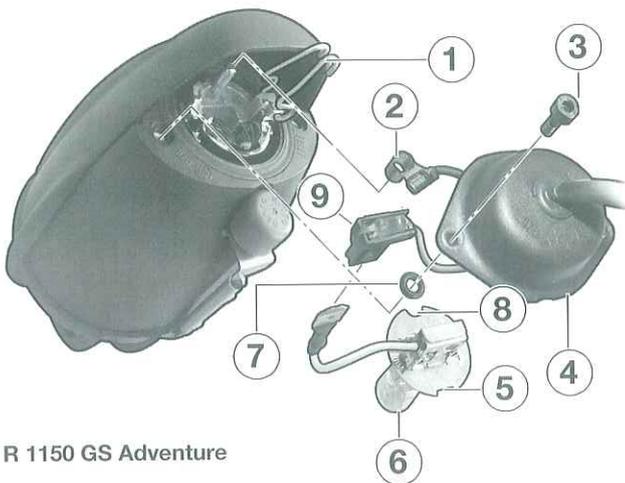
Toujours couper le contact d'allumage avant le remplacement d'ampoules !

Remarque :

Ne jamais toucher le verre des ampoules avec les doigts. Monter les ampoules en utilisant un chiffon propre et sec.

- Mettre la moto sur sa béquille centrale, sur une surface horizontale et stable
 - Sortir le support de feu 1 du bloc optique en le tirant vers le bas
 - Dégager l'ampoule 2 en l'enfonçant et en la tournant en même temps vers la gauche
 - Effectuer le montage dans l'ordre inverse
- Feu de position 2: **12 V 4 W**

Remplacement des ampoules



R 1150 GS Adventure

Projecteurs antibrouillard^{AO}



Avertissement !

Risque de brûlure ! En cas d'utilisation prolongée, les boîtiers des projecteurs antibrouillard s'échauffent fortement.



Attention :

Couper toujours le contact d'allumage avant le remplacement d'ampoules !

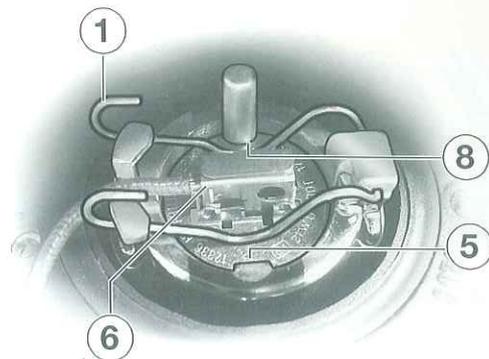


Remarque :

Ne jamais toucher le verre des ampoules avec les doigts. Monter les ampoules en utilisant un chiffon propre et sec.

- Dévisser les deux vis de fixation **3**
- Dégager le capuchon **4** par l'arrière
- Débrancher le câble de masse **2** et le connecteur **9**

Remplacement des ampoules



- Presser l'étrier **1** de déverrouillage vers l'extérieur en même temps que la douille de l'ampoule
- Retirer l'ampoule **6**
- Effectuer le montage dans l'ordre inverse



Remarque :

Veiller lors du remontage au positionnement correct des rainures dans le socle d'ampoule

- rainure ronde **8** en haut
- rainure anguleuse **5** en bas



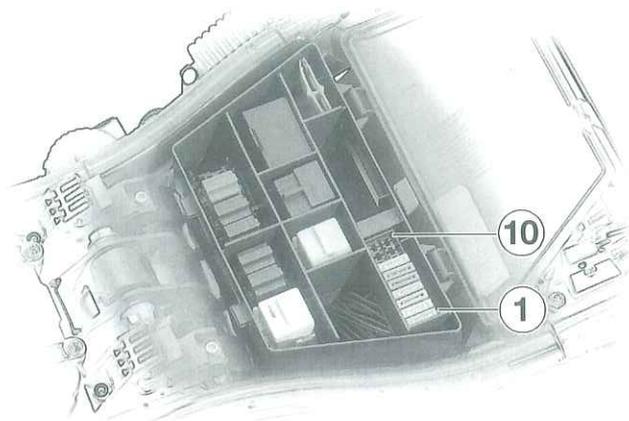
Remarque :

Nettoyer les joints **7** et examiner leur état. Les remplacer si nécessaire

- Ampoules des projecteurs antibrouillard^{AO} **6** :

H3 12 V 55 W

^{AO} Accessoires optionnels



Affectation des fusibles

- 1 Combiné d'instruments, temporisation affichage, feu stop, sans BMW Integral ABS..... 4 A
- 2 Feu de position, feu rouge arrière 4 A
- 3 visuel FID, prise 15 A
- 4 Avertisseur sonore..... 7,5 A
- 5 Electronique moteur, connecteur de diagnostic..... 10 A
- 6 Pompe à essence..... 10 A
- 7 Poignées chauffantes ... 4 A
- 8 libre
- 9 libre
- 10 libre



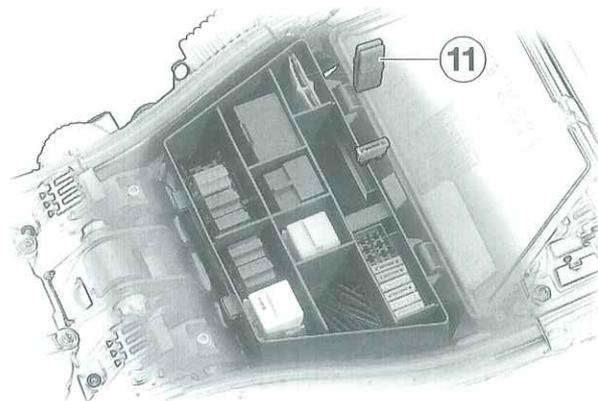
Attention :

Toujours couper le contact d'allumage avant de remplacer un fusible !

Ne pas réparer les fusibles endommagés – Risque d'incendie !

Pour cette raison, toujours emporter quelques fusibles de réserve à bord.

N'utiliser que les fusibles prescrits !



Remplacement des fusibles

- Mettre la moto sur sa béquille centrale, sur une surface horizontale et stable
- Enlever la selle
- Déverrouiller et enlever le couvercle de la centrale électrique
- Retirer le fusible grillé à l'aide de la pince se trouvant dans la boîte à fusibles **11**
- Mettre en place le nouveau fusible conformément à son affectation (➡ 48)
- Refermer le couvercle de la centrale électrique
- Verrouiller la selle



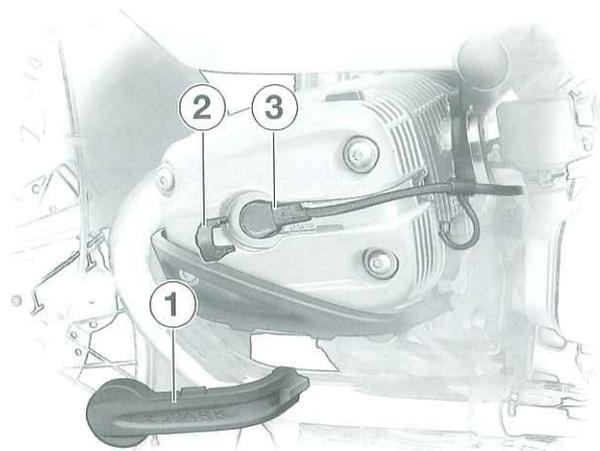
Remarque :

En cas de défaillance fréquente de l'installation électrique, faire contrôler l'installation par l'intermédiaire d'un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW !

Remplacement des bougies d'allumage

2
50

Maintenance et entretien



Avertissement !

Ne procéder à des travaux sur l'installation électrique qu'à l'état hors tension (couper le contact d'allumage). Pour plus de sécurité, il est même recommandé de débrancher le câble négatif de la batterie et de l'isoler.

Ne pas toucher les pièces sous tension lorsque le moteur tourne ou quand le contact est mis !

– Danger de mort !

Votre moto est équipée du MOTRONIC (gestion électronique numérique du moteur) et d'un système d'allumage encore plus performant.

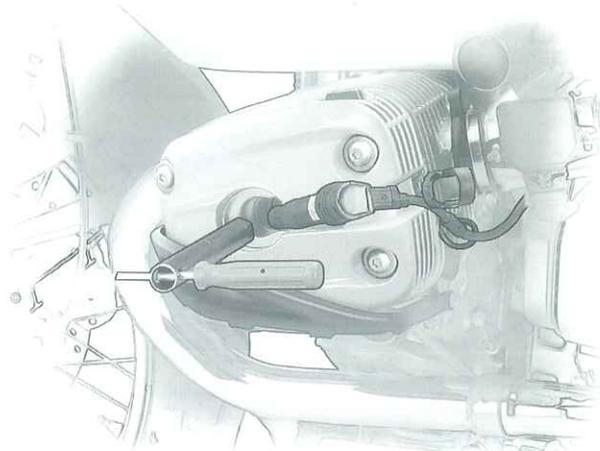
Dépose des bougies d'allumage

- Mettre la moto sur sa béquille latérale en un endroit parfaitement plan et stable
- Retirer le cache des bougies d'allumage **1**
- A l'aide de l'extracteur **2** (➡ 19) retirer la bobine de bougie **3**

Remplacement des bougies d'allumage

2
51

Maintenance et entretien



Attention :

Faire contrôler impérativement les couples de serrage auprès d'un atelier spécialisé ! De préférence auprès d'un concessionnaire BMW.

- Dévisser ensuite la bougie d'allumage à l'aide de la clé à bougie (➡ 19) et d'un tournevis
- Procéder au remontage dans l'ordre inverse.



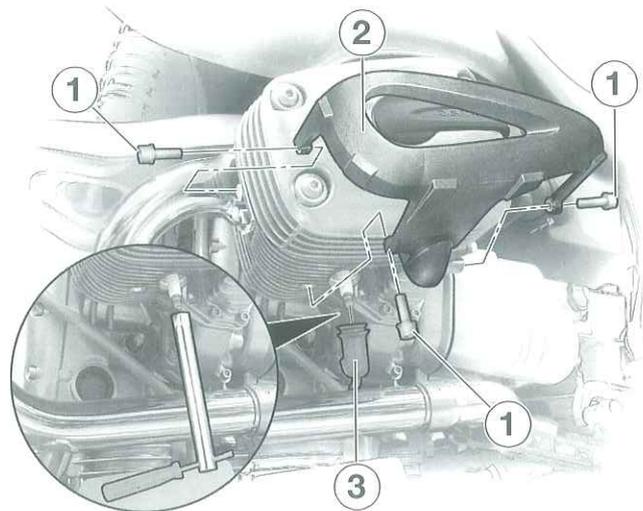
Couple de serrage :

(moteur froid)
Bougies d'allumage, neuves 30 Nm
Bougies d'allumage, usagées 20 Nm



Remarque :

Accrocher d'abord le cache des bougies d'allumage **1** à l'arrière, puis l'emboîter à l'avant.

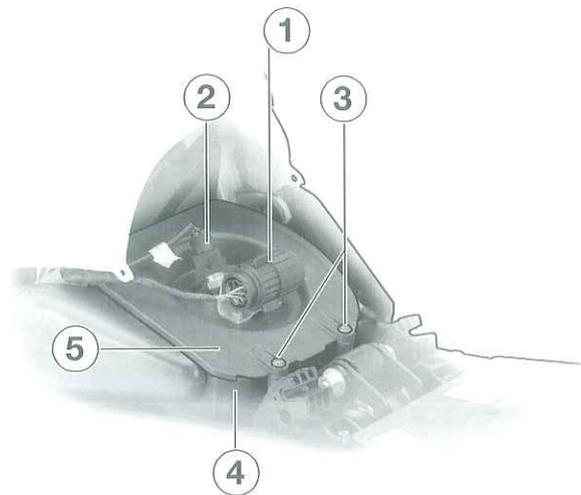


Remplacer la bougie d'allumage auxiliaire

- Appuyer la moto sur la béquille centrale en veillant à ce que la surface de sol soit plane et stable
- Dévisser les 3 vis de fixation **1**
- Déposer le cache de bougie d'allumage **2**
- Retirer l'embout de bougie d'allumage **3**

- Dévisser la bougie d'allumage à l'aide de la clé à bougie et du tournevis.
- Procéder au remontage dans l'ordre inverse

 **Couple de serrage :**
(moteur froid)
Bougies d'allumage,
auxiliaire..... 20 Nm



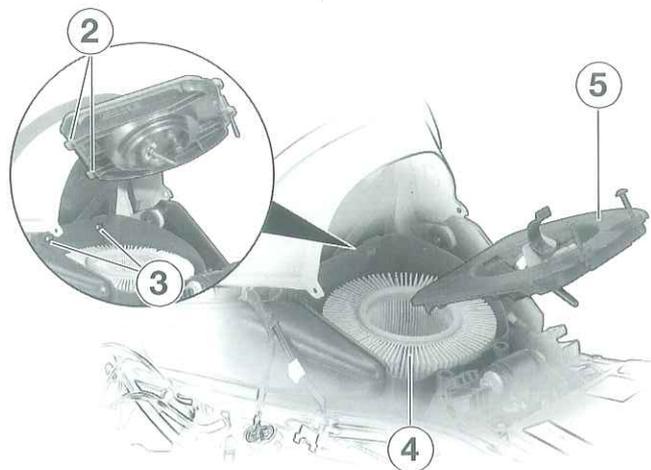
Remplacement de la cartouche du filtre à air

- Mettre la moto sur sa béquille centrale
- Enlever la selle
- Dégager la prise de diagnostic **1** de sa fixation
- Débrancher le connecteur **2** de la sonde de température du filtre à air
- Dévisser les deux vis de fixation **3** du boîtier de filtre à air **4**



Remarque :

Les vis de fixation **3** restent dans le couvercle de filtre à air **5**.



- Soulever l'arrière du couvercle de filtre à air **5** et le dégager du boîtier du filtre
- Extraire la cartouche **4** du boîtier de filtre
- Mettre en place une nouvelle cartouche dans le boîtier de filtre à air
- Effectuer le montage dans l'ordre inverse



Remarque :

Pour le montage, ajuster le couvercle du filtre à air comme indiqué sur la figure, et positionner les tourillons **2** dans les languettes **3** du boîtier du filtre à air.
Rabattre le couvercle.



Avertissement !

La moto ne doit pas être démarrée au moyen d'une source de courant externe par la prise de courant de bord !

- **Risque d'incendie !**
- **Ne pousser la moto pour la démarrer que si le moteur est froid !**



Attention :

- Maintenir la surface de la batterie propre et sèche
- La batterie ne doit pas être ouverte !
- N'ajouter en aucun cas de l'eau !
- Charger la batterie uniquement avec des chargeurs régulés, avec une limite de tension à 14,4 V.

L'entretien, la charge et le stockage corrects de la batterie décroissent sa durée de vie et sont indispensables en cas de recours éventuel à la garantie.



Attention :

Si la batterie est entièrement déchargée, n'effectuer pas de démarrage aux câbles mais charger la batterie !
Risque de détérioration des boîtiers électroniques !

En cas d'immobilisation prolongée

- La batterie doit être rechargée avant toute immobilisation supérieure à un mois.



Attention :

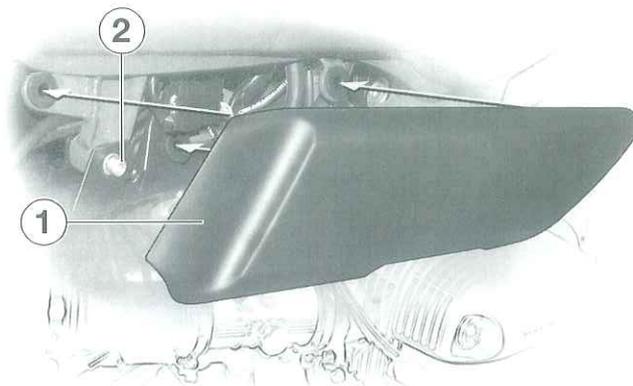
Si la batterie n'est pas déconnectée, l'électronique embarquée (montre, etc.) décharge la batterie. Il peut s'ensuivre une décharge profonde.

Tout recours en garantie est exclue dans ce cas.

Déconnecter le câble de masse avant stockage.

- Entreposer les batteries mises hors service à l'abri de la chaleur. Ne jamais entreposer une batterie déchargée
- En cas d'immobilisation prolongée, recharger la batterie tous les 4 mois environ. Si la batterie n'est pas déconnectée, la recharger au plus tard tous les 2 mois
- Dans tous les cas, recharger entièrement la batterie avant mise en service

L'immobilisation de la moto, ainsi que l'entretien et le stockage de la batterie, doivent être effectués en cas de doute par un atelier spécialisé, de préférence par votre concessionnaire BMW



Dépose de la batterie



Avertissement !

Ne pas endommager le réservoir de carburant, les câbles et les flexibles lors du démontage !

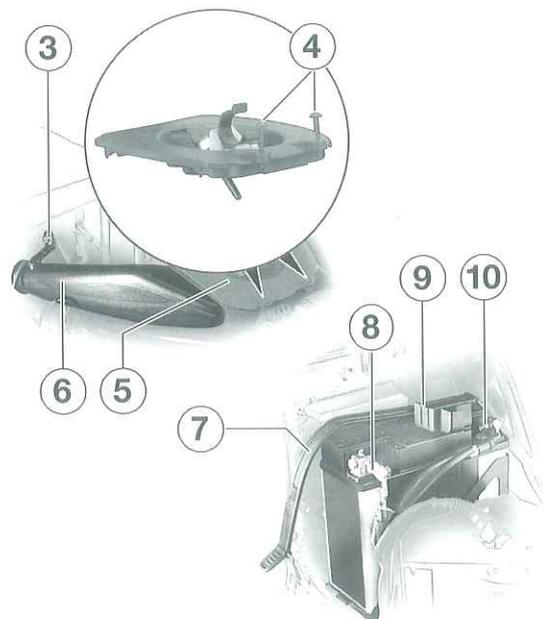
Ne débrancher la batterie que si le contact est coupé !

Pour éviter tout court-circuit :

- débrancher tout d'abord le câble **néгатif** (-) de la batterie,
- puis le câble **positif** (+) !

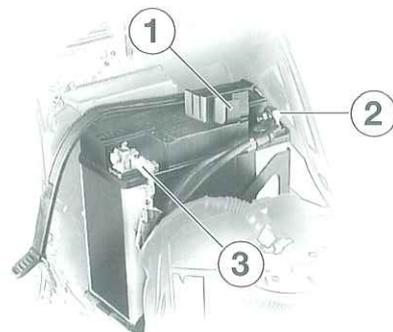
- Mettre la moto sur sa béquille centrale, sur une surface horizontale et stable
- Enlever la selle
- Déposer le flanc de carénage **1** côté droit
- Desserrer la vis **2** de la fixation du réservoir
- Tirer le réservoir légèrement en arrière, le soulever et le maintenir dans cette position

Dépose/repose de la batterie



- Desserrer la vis de fixation **3** du snorkel d'aspiration
- Desserrer les agrafes **4** du boîtier du filtre à air
- Relever le couvercle du filtre à air **5**
- Enlever le snorkel **6**
- Desserrer la bande de serrage **7** de la batterie
- Débrancher le câble **négatif 8** de la batterie
- A l'aide d'un tournevis, relever le capuchon de protection de la borne positive **9** de la batterie
- Débrancher le câble **positif 10** de la batterie
- Sortir la batterie par la gauche

Dépose/repose de la batterie



Batterie

La repose de la batterie s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.



Avertissement !

Rebrancher la batterie uniquement quand le contact est coupé !

Pour éviter tout court-circuit, procéder comme suit :

- **Commencer par connecter le câble positif (+) 2 de la batterie**
- **Refermer le capuchon de protection de la borne positive 1**
- **Ne jamais monter la batterie sans le capuchon de protection !**
- **Connecter le câble négatif (-) 3**



Attention :

Faire contrôler impérativement les couple de serrage auprès d'un atelier spécialisé !
De préférence auprès d'un concessionnaire BMW !



Couple de serrage :

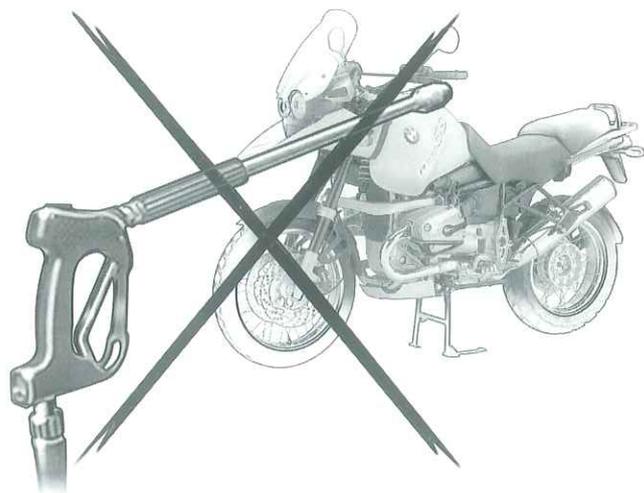
Cosses de batterie..... 3,5 Nm



Remarque :

La déconnexion de la batterie efface toutes les entrées (par exemple défauts, réglages) de la mémoire du boîtier électronique MOTRONIC.
La perte des réglages peut provoquer une dégradation temporaire du fonctionnement du moteur lors de sa remise en marche.

- Mettre le contact
- Ouvrir une à deux fois à fond la poignée d'accélérateur
- Le Motronic enregistre la position du papillon.



Attention :

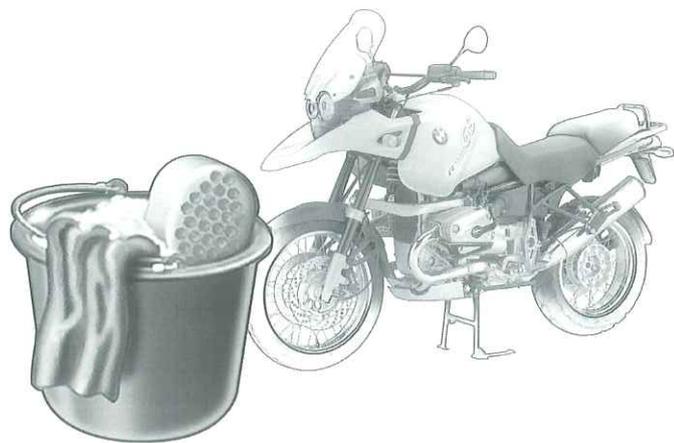
Les pièces en caoutchouc et en matière plastique ne doivent pas être endommagées par des produits de nettoyage ou des solvants corrosifs ou pénétrants.

Ne pas utiliser d'appareil à jet de vapeur ou à haute pression ! L'eau sous haute pression peut entraîner des dommages des joints, du système de freinage hydraulique et de l'ensemble de l'installation électrique.



Remarque :

Un nettoyage régulier et adéquat de votre moto est important pour lui conserver sa valeur.
Si la moto est bien entretenue, les composants importants pour la sécurité continuent de fonctionner parfaitement.



Nettoyage



Avertissement !

Toujours essayer les freins après le nettoyage, avant de prendre la route.

- Mettre la moto sur sa béquille centrale en un endroit parfaitement plan et stable
- Traiter les roues, le bloc moteur/boîte de vitesses et le bras oscillant avec un nettoyant doux suivant les instructions d'emploi du fabricant

- Passer un chiffon sec sur les endroits humides
- Ne jamais nettoyer le combiné d'instruments, les commutateurs et le pare-brise avec un solvant ou un produit de nettoyage – ne pas rayer le pare-brise
- Toujours utiliser un dissolvant agréé pour éliminer les taches de goudron – Bien rincer !
- Enlever les insectes, les mouches, etc. qui adhèrent aux tubes de fourche.
- Traiter régulièrement les chromes et la peinture avec des produits d'entretien appropriés



Élimination du sel d'épandage

- Nettoyer la moto à l'eau froide sitôt rentré chez vous



Remarque :

Ne pas utiliser d'eau chaude – l'effet du sel serait renforcé !

- Bien sécher la moto
- Traiter les chromes avec un produit anticorrosion à base de cire
- Enduire/polir les éléments de carénage propres et secs avec la cire recommandée

Nettoyage de la bulle



Attention :

Ne pas utiliser de produit de nettoyage. L'essence et les solvants chimiques attaquent le matériau des disques.

- Éliminer la saleté et les traces d'insectes avec une éponge molle et beaucoup d'eau



Remarque :

Tremper la saleté et les traces d'insectes en appliquant une éponge de cuisine mouillée.



Retouches de peinture



Attention :

Observer les consignes de sécurité et d'utilisation du fabricant !

- Passer le stick BMW aux endroits où la peinture est légèrement abîmée (éclats de gravillons etc.)



Remarque :

Faire éliminer les dégâts importants par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW.

Entretien du silencieux

- En cas d'altérations sur l'échappement (causées par le fonctionnement et l'environnement), passer du « Metal Polish » de marque Autosol, référence BMW 82 14 9 400 890



Immobilisation

- Nettoyer la moto (➡ 62-64)
- Déposer la batterie (➡ 57-58)
- Pulvériser un lubrifiant approprié sur les articulations des leviers de frein et d'embrayage, les articulations des béquilles centrale et latérale
- Passer de la graisse sans acide (vaseline) sur les pièces métalliques et chromées
- Mettre la moto sur sa béquille centrale dans un local sec
- Bien caler le moteur de façon à ce qu'aucune charge ne s'exerce sur les roues



Remarque :

Avant l'immobilisation de la moto, faire remplacer l'huile du moteur et le filtre à huile par l'intermédiaire d'un atelier spécialisé, de préférence par votre concessionnaire BMW. Associer les travaux relatifs à l'immobilisation/à la remise en service aux opérations d'entretien ou à l'inspection effectuées par l'intermédiaire d'un atelier spécialisé, de préférence par votre concessionnaire BMW.



Mise en service

- Enlever le produit de protection extérieure éventuellement appliqué
- Nettoyer la moto (➡ 62)
- Monter la batterie en ordre de marche (➡ 59)
- Réaliser les contrôles de sécurité (livret de bord ➡ 28-57)
- Contrôler les freins (livret de bord ➡ 36-44)
- Contrôler/corriger la pression des pneus (livret de bord ➡ 54)

R 1150 GS / GS Adventure

Type

Moteur flat-twin à refroidissement par air et échappement refroidi par huile, avec un arbre à cames par cylindre disposé latéralement entraîné par chaîne, 4 soupapes par cylindre actionnées par poussoirs et tiges de poussoir courtes, lubrification par carter humide.

Cylindrée

1130 cm³

Puissance nominale maximale suivant DIN 70 020

62 kW

au régime de

6750 tr/min

Couple maximal

98 Nm

au régime de

5250 tr/min

Régimes admissibles

Régime maximal

7900 tr/min

Régime de ralenti

1100 ±50 tr/min

Alésage/course

101/70,5 mm

Taux de compression

10,3 : 1

Consommation d'essence suivant ISO 7118

vitesse stabilisée

à 90 km/h

4,5 l/100 km

vitesse stabilisée

à 120 km/h

5,7 l/100 km

Consommation d'huile

maximale

1 l/1000 km

Embrayage**R 1150 GS / GS Adventure**

Embrayage monodisque à sec, fixé sur le vilebrequin, de construction légère avec rondelle-ressort démultipliée et couronne de démarreur.

Commande hydraulique.

Disque d'embrayage Ø

165 mm

Boîte de vitesses mécanique

Boîte à 6 rapports commandés par crabots, avec amortisseur de torsion intégré

Démultiplication totale

1er rapport = 3,864/ 4,465^{EO}
 2ème rapport = 3,022
 3ème rapport = 2,393
 4ème rapport = 1,962
 5ème rapport = 1,700
 6ème rapport = 1,316/
 1,504 (Adventure)

Transmission de la boîte de vitesses au couple conique

Arbre de transmission à double cardan et amortisseur de torsion intégré, tournant de manière protégée dans le fourreau du bras oscillant «Paralever».

Couple conique

Pignon d'attaque et couronne à denture «pallioïde» montés sur roulements à billes avec fixation directe de la roue arrière au dos de la couronne formant bride.

Démultiplication arrière

1 : 2,82

Cadre**R 1150 GS / GS Adventure**

Cadre en trois parties. L'unité portante formée par le moteur et la boîte de vitesses est reliée à un cadre arrière en acier tubulaire par un cadre avant en fonte d'aluminium. Le vissage de la boîte de vitesses est renforcé par une platine de repose-pied forgée en aluminium.

Disposition de la plaquette signalétique et du numéro de châssis

Cadre avant à droite

Frein de la roue avant

Frein double disque à commande hydraulique avec étriers fixes à 4 pistons, compensation du biaisement et disques en acier inoxydable à montage flottant.

Plaquettes de frein en métal fritté

Frein de la roue arrière

Frein à disque à commande hydraulique avec étrier flottant et disque de frein en inox.

Plaquettes de frein en semi-métal BMW Integral ABSE^{EO} :
 Plaquettes de frein en métal fritté

R 1150 GS / GS Adventure

Guidage des roues

avant	Guidage de roue sensible (Telelever) avec jambe de suspension centrale.
arrière	Mono-bras oscillant en aluminium coulé avec support complémentaire de couple pour compenser les réactions du cardan (Paralever) avec jambe de force centrale.

Angle de braquage de la roue avant

2 x 42°

Chasse de la roue avant

à vide	108 mm
en position normale	115 mm

R 1150 GS

GS Adventure

Suspension des roues avant

Jambe de suspension centrale à ressort hélicoïdal à élasticité progressive (extrémités à enroulement conique) et amortisseurs à gaz bitube. Tarage du ressort réglable dans 5 positions

Débattement positif	122 mm	137 mm
Débattement négatif	68 mm	73 mm
Débattement total	190 mm	210 mm
Diamètre des fourreaux	35 mm	35 mm
Chasse de la roue avant en position normale	115 mm	121 mm

Suspension de la roue arrière

Jambe de suspension centrale avec ressort hélicoïdal et amortisseur à gaz monotube. Amortissement des étages de détente réglable progressivement.

Tarage du ressort réglable par vérin hydraulique.

Débattement positif	135 mm	150 mm
Débattement négatif	65 mm	70 mm
Débattement total (sur la roue)	200 mm	220 mm
Longueur du bras oscillant	506 mm	506 mm

Roues et pneus

R 1150 GS / GS Adventure

Roues BMW à rayons croisés,
pneus taille basse

Roue avant

avec jante à base creuse et double
hump

Taille et désignation

2,50 x 19 MT H2

Taille de pneu et
désignation

110/80 R19 59H
TUBELESS (sans chambre à air)

Roue arrière

avec jante à base creuse et double
hump

Taille et désignation

4,00 x 17 MT H2

Taille de pneu et
désignation

150/70 R17 69H
TUBELESS (sans chambre à air)

Pneus tout-terrains Conti ZKC 80^{EO}

R 1150 GS / GS Adventure**Pression de gonflage des pneus à froid**

En solo	avant	2,20 bars
	arrière	2,50 bars
Avec passager	avant	2,50 bars
	arrière	2,70 bars
Avec passager et bagage	avant	2,50 bars
	arrière	2,90 bars

Profondeur minimale recommandée des sculptures du pneu

Roue avant	2 mm
Roue arrière	3 mm

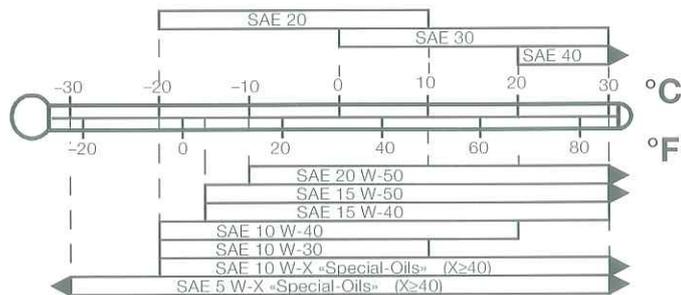


Avertissement !
**Respecter la profondeur mini
réglementaire des sculptures !**

R 1150 GS / GS Adventure

Huile moteur

Huile HD de marque de la classification API SF, SG ou SH ; l'extension avec CD ou CE est admissible ; ou huile HD de marque de la classification CCMC G4 ou G5 ; l'extension PD2 est admissible.



Classe de viscosité en fonction de la température extérieure. Les limites mini ou maxi de température des classes SAE peuvent être dépassées temporairement.

Les huiles spéciales («Special-Oils») sont nominale-ment autorisées par BMW AG et sont disponibles auprès de votre concessionnaire BMW.

La qualité de toutes les huiles moteur vendues par BMW est contrôlée en permanence.

Les additifs de toutes sortes sont refusés par les usines BMW.

Capacité du moteur

sans remplacement du filtre	3,50 l
avec remplacement du filtre	3,75 l

R 1150 GS / GS Adventure

Huile pour boîte de vitesses

Huile de marque pour boîte de vitesses hypoïde, classe API GL 5

Quantité requise

Boîte de vitesses

env. 1,0 l
(jusqu'au rebord inférieur de l'ouverture de remplissage)

Couple conique

env. 0,25 l
(jusqu'au rebord inférieur de l'ouverture de remplissage)

Classe de viscosité

EPX 90 ou SAE 90 API

Carburant

Supercarburant sans plomb
DIN 51 607, indice d'octane minimal 95 (RON)

Capacité du réservoir (utile)

22 l / 30 l^{EO}
dont env. 4 l de réserve

Lubrification des roulements et autres points de graissage

R 1150 GS / GS Adventure

Graisse de marque pour roulements,
plage de température utile
-25°C ... +120°C,
point de suintement 190°C,
protection anticorrosion élevée,
bonne résistance à l'oxydation et à
l'eau ; p. ex. Shell Retinax EP2

Liquide de frein

DOT 4

Nous recommandons les liquides
de frein BMW



Attention :

Utiliser uniquement du liquide de
frein neuf répondant aux spécifica-
tions DOT 4 !

R 1150 GS / GS Adventure

Batterie au gel 12 V 19 Ah
sans entretien

Fluides et lubrifiants

Bougies d'allumage

Marques/types agréés NGK BKR 7 EKC

Ecartement des électrodes 0,8 mm

Limite d'usure 1,0

Protection des circuits électriques

Par « minifusibles »
à fiche plate

Charge maxi adm. 4 A, 7,5 A, 10 A et 15 A

Projecteur

Double projecteur à halogène

Ampoules

Feu de route Ampoule halogène H1 12 V 55 W

Feu de croisement Ampoule halogène H1 12 V 55 W

Projecteur antibrouillard^{AO} Ampoule halogène H3 12 V 55 W

Feu de position
DIN 72 601 12 V 4 W
Désignation standard T 8/4

Feu stop/feu arrière
DIN 72 601 12 V 21/5 W
Désignation standard P 25-2

Clignotants
DIN 72 601 12 V 21 W
Désignation standard P 25-1

Témoins de clignotants
DIN 72 601 12 V 4 W
Désignation standard T 8/4

Autres témoins, éclairage
des instruments
DIN 72 601 12 V 3 W
Désignation standard W 10/3

Prise de courant 12 V 5 A pour le raccordement
(seulement GS Adventure) d'accessoires, tels que GPS,
Roadbook, Tripmaster etc.

^{AO} Accessoires optionnels

Dimensions et poids

	R 1150 GS	GS Adventure
Longueur hors tout	2190 mm	2180 mm
Largeur		
en bout des rétroviseurs	945 mm	980 mm
en bout de guidon (y compris l'amortisseur)	903 mm	903 mm
en bout des repose-pieds (pilote)	602 mm	602 mm
en bout des repose-pieds (passager)	734 mm	735 mm
Hauteur maximale (sans rétroviseurs)	1420 +10 mm	1435 mm
Hauteur de la selle à vide	840/860 mm double réglage	
Empattement		
en position normale	1515 mm	1501 mm
Garde au sol		
en position normale	200 mm	220 mm
Poids à vide		
(en ordre de marche, réservoirs pleins)	249 kg	253 kg 276,5 kg avec tous les EO
Poids sans carburant	228 kg	232 kg
Poids total admissible	460 kg	460 kg
Charges admissibles sur les roues		
avant	180 kg	180 kg
arrière	300 kg	300 kg

Performances

	R 1150 GS	GS Adventure
Vitesse maximale		
suivant l'homologation du type	196 km/h	192 km/h
avec pneus tout-terrains ^{EO}	160 km/h	160 km/h
Reprises		
4ème vitesse 80-120 km/h	3,44 s	3,44 s
5ème vitesse 80-120 km/h	4,37 s	4,37 s
6ème vitesse 80-120 km/h	6,91 s	4,88 s
4ème vitesse 60-140 km/h	7,1 s	7,20 s
5ème vitesse 60-140 km/h	8,6 s	8,80 s
6ème vitesse 60-140 km/h	13,6 s	10,20 s
Rapport poids/puissance		
moto en ordre de marche + poids du pilote (85 kg)	5,39 kg/kW	4,048 kg/kW 4,424 kg/kW avec tous les EO
au poids total autorisé	7,42 kg/kW	7,42 kg/kW
Niveau sonore en marche		
selon 78/1015/CEE mod.	80 dB (A)	80 dB (A)
Coefficient de pénétration dans l'air		
Cx x S , assis	0,536	0,536
Cx x S , allongé	0,518	0,518

^{EO} Equipement optionnel

A

- Accessoires, pièces Original BMW, 18
- Alésage/Course, 67
- Ampoules
 - Caractéristiques techniques, 77
 - Indications, 39
 - Remplacement
 - Clignotants, 42
 - Feu de croisement, 43
 - Feu de position, 45
 - Feu de recul/de feu stop, 40
 - Feu de route, 44
- Angle de braquage, 70
- Attestation d'entretien, Service Annuel, 11
- Attestation du remplacement du compteur kilométrique, 15
- Attestations d'entretien, 7
 - Entretien BMW, 6
 - Inspection, 6
- Attestations de Service, 13, 14

B

- Batterie
 - Charge, 55
 - Dépose, 57
 - Repose, 59
- Boîte de vitesses
 - Capacité, 75
 - Caractéristiques techniques, 68
 - Démultiplications, 68
 - Qualités d'huile, 75
- Bougies d'allumage, 77

C

- Cadre, 69
- Capacité
 - Boîte de vitesses mécanique, 75
- Capacité d'huile
 - Boîte de vitesses mécanique, 75
- Capacité d'huile
 - Moteur, 74
- Caractéristiques techniques, à partir de la page, 67
- Carburant
 - Consommation, 67
 - Type, 75
- Charges sur les roues, 78
- Chasse, 70
- Clignotants, 42
- Coefficient de pénétration dans l'air, 79
- Commande du compteur de vitesse, 24
- Commande du compteur de vitesses, 25
- Consignes de sécurité, 16, 39, 50
- Consignes générales, 16, 17
- Couple, 67
- Couples de serrage
 - Etrier de frein, 33
 - Étrier de frein, 27
- Roue arrière, 33, 51, 52, 60
- Roue avant, 27
- Crevaison, 19
- Cylindrée, 67

D

- Débattement, 71
- Dimensions, 78

E

- Echappement, produit d'entretien, 64
- Effet du sel d'épandage, 63
- Élimination du sel d'épandage, 63
- Embrayage, 68
- Empattement, 78
- Entraînement de la roue arrière
 - Caractéristiques techniques, 68
- Entretien, conseils, 3
- Équipement électrique, 77

F

- Feu de croisement, 43
- Feu de position, 45
- Feu de recul/de feu sto, 40
- Feu de route, 44
- Fluides et lubrifiants, 74, 75, 76, 77

Freins

- Caractéristiques techniques, 69
- Épaisseur minimale des plaquettes, 34
- Liquide de frein, 76
- Repère d'usure, 34
- Fusibles
 - Capacité de charge, 77

G

- Garde au sol, 78
- Grille de projecteur, 37
- Guidage des roues, 70

H

- Hauteur de selle, 78
- Huile moteur
 - Capacité, 74
 - Caractéristiques techniques, 74
 - Consommation, 67
 - Viscosité, 74

I

- Immobilisation, moto, 65
- Inspection (contrôle après rodage), conseils, 3
- Inspection à 1000 km, 3

J

- Jantes, 72

K

- Kit de dépannage pour pneus sans chambre, 19

L

- Limites de régime, 67

M

- Mise en service, 66
- Modifications techniques, 17
- Moteur, type, 67

N

- Nettoyage des pièces plastiques, 61
- Nettoyage/Entretien
 - Remarques générales, 61, 63
- Nettoyeurs à vapeur/haute pression, 61
- Niveau sonore en marche, 79

O

Outillage de bord, 19

P

Paralever, 70

Performances, 79

Plan d'entretien, 4, 5

Plaque signalétique, 69

Pneumatiques, 72

Pneus

Caractéristiques techniques, 72

Dimensions homologuées des
pneus, 72

Pression, 73

Profondeur de sculpture, 73

Poids, 78

Poids à vide, 78

Poids total, 78

Profondeur de sculpture, 73

Projecteur antibrouillard, 38

Puissance nominale, 67

R

Rapport poids/puissance, 79

Recherche des pannes, 20

Régime de ralenti, 67

Régime maximal, 67

Réglage du phare pour circulation
à droite ou à gauche, 36

Remplacement du compteur
kilométrique, attestation, 15

Repose de l'étrier de frein

Roue arrière, 51, 52, 60

Reprises, 79

Retouches de peinture, 64

Roue arrière

Caractéristiques techniques, 72

Dépose, 28, 29, 30

Montage, 32

Repose, 31, 33

Roue avant

Caractéristiques techniques, 72

Dépose, 22, 24

Repose, 25

Roues, Caractéristiques
techniques, 72

S

Service Annuel, attestation
d'entretien, 11

Service Annuel, conseils, 3

Support de roue avant, 22

Suspension des roues

Caractéristiques techniques, 71

T

Tableau des anomalies, 20

Taux de compression, 67

Telelever, 70

V

Vitesse maximale, 79

Caractéristiques du véhicule

Modèle

Numéro de châssis

Numéro de teinte

Première mise en service

Plaque d'immatriculation

Données du concessionnaire

Interlocuteur au Service clients

Madame/Monsieur

Numéro de téléphone

Adresse du concessionnaire/Tél. (cachet de l'entreprise)

Les textes et illustrations peuvent différer selon l'équipement et les accessoires de votre moto ou en fonction de la version de chaque pays. Aucun droit ne peut en découler.

Les dimensions, poids, consommations et performances s'entendent avec les tolérances habituelles correspondantes.

Sous réserve de modifications au niveau de la conception, de l'équipement et des accessoires.

Sous réserve d'erreurs.

©2002 BMW Motorrad

Toute réimpression, même partielle, interdite sans l'autorisation écrite de BMW Motorrad, After Sales.

Printed in Germany